



香港海洋公園海外學生教育課程申請表格
Application Form for Ocean Park Overseas Student Education Programme

Guidelines to complete the Application Form

填寫申請表格須知

- All fields are mandatory to be filled in
所有資料必須填寫
- Enroll **at least 21 days** prior to preferred programme date.
須於擬定活動日期最少**21日**前遞交申請。
- Please email or fax the completed application form to Ocean Park Hong Kong Sales Department
請將填妥的申請表格，以電郵或傳真方式交回香港海洋公園營業部。
Email: sales@oceanpark.com.hk Fax: 852-2814 1707

School or Organization Name (in English) :

學校/機構名稱 (中文) :

Correspondence Address (in English) :

通訊地址 (中文) :

Contact Person (Mr. / Ms. / Mrs.) (in English) :

(Job Title)

聯絡人姓名 (先生 / 小姐 / 太太) (中文) :

(職銜)

Contact No. 聯絡電話 :

(Fax 傳真)

Email Address 電郵地址 :

For Travel Agency Only 旅行社請填妥以下部份

Travel Agency Name (in English) :

旅行社名稱 (中文) :

Correspondence Address (in English) :

通訊地址 (中文) :

Contact Person (Mr. / Ms. / Mrs.) (in English) :

(Job Title)

聯絡人姓名 (先生 / 小姐 / 太太) (中文) :

(職銜)

Contact No. 聯絡電話 :

(Fax 傳真)

Email Address 電郵地址 :

Name of Tour Guide (Mr. / Ms.) (in English) :

當日隨團領隊姓名 (先生 / 小姐) (中文) :

Tour Guide's Contact No. 領隊聯絡電話 :

Programme Date 課程日期

Please fill in 3 preferred dates. 請按次序列出3個上課日期以作安排。

第一選擇1st Choice _____ 第二選擇2nd Choice _____ 第三選擇3rd Choice _____

*Final programme date, time and content are subject to the discretion of Ocean Park Corporation (“OPC”). Programme confirmation will be communicated in 1 week upon receipt of the application form.

*課程日期、時間及內容將由海洋公園公司 (“本園”) 作最終決定權。本園會於收妥申請表格後1星期回覆。

Programme Language 課程語言

Please select one of the followings. 請選擇以下一項。

English 英語 Putonghua 普通話 Cantonese 廣東話

Programmes 課程

(Minimum group size of 15 students最少15名或以上學生參加) :

| Table A 表格 A | | | |
|--|----------------------------|--|------------------------------|
| Primary 小學 | | | |
| Age : 6-11 Years old 年齡：6 至 11 歲 | | | |
| Programme Name 課程名稱 | Programme Capacity 課程名額 | Programme Time (Subject to availability) 活動時間 (視報名情況而定) | No. of Students 參與學生 |
| Ocean Discovery (Junior) 海洋大步走 (初級) | 15 - 30 | 10:30 – 12:00 | |
| | | 14:00 – 15:30 | |
| Rainforest and Polar Discovery (Junior) 雨林極地大步走 (初級) | 15 - 30 | 10:30 – 12:00 | |
| | | 14:00 – 15:30 | |
| Rides Discovery (Junior) 機動大步走 (初級) | 15 - 30 | 10:30 – 12:00 | |
| | | 14:00 – 15:30 | |
| Total no. of Students 總參與學生 | | Ticket Price Per Student 學生票價 (每位/ 每個課程) | Subtotal(HK\$)* 小計 (港幣\$) |
| | | HK \$280 | |

| Table B 表格 B | | | |
|--|----------------------------|--|-------------------------------|
| Secondary 中學 | | | |
| Age : 12-17 Years old 年齡：12 至 17 歲 | | | |
| Programme Name 課程名稱 | Programme Capacity 課程名額 | Programme Time (Subject to availability) 活動時間 (視報名情況而定) | No. of Students 參與學生 |
| Ocean Discovery (Senior) 海洋大步走 (進階) | 15 - 30 | 10:30 – 12:00 | |
| | | 14:00 – 15:30 | |
| Rainforest and Polar Discovery (Senior) 雨林極地大步走 (進階) | 15 - 30 | 10:30 – 12:00 | |
| | | 14:00 – 15:30 | |
| Rides Discovery (Senior) 機動大步走 (進階) | 15 - 30 | 10:30 – 12:00 | |
| | | 14:00 – 15:30 | |
| Total no. of Students 總參與學生 | | Ticket Price Per Student 學生票價 (每位/ 每個課程) | Subtotal (HK\$)* 小計 (港幣\$) |
| | | HK \$340 | |

| Table C 表格 C | | | |
|---|-----------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Others 其他 | No. of Participants 參與人數 | Ticket Price* 票價 | Subtotal (HK\$)* 小計 (港幣\$) |
| Teacher Ticket One complimentary ticket for every 10 student tickets purchased 教師門票; 每購買 10 張學生門票可獲免費教師門票 1 張 | | HK\$0 | |
| Additional Teacher/Guardian/Parent ticket: Primary School and Secondary School: One special rate ticket for every 10 student tickets purchased 額外教師/監護人/家長門票 每購買 10 張學生門票, 可以特別優惠價購買額外教師/家長/監護人門票 1 張 | | HK\$250 | |
| Themed Restaurant Dining Coupon (Appetizer + Soup of the day + Main Course + Dessert + Coffee/ Tea) 餐廳套餐券 A (前菜 + 例湯 + 主菜 + 甜點 + 咖啡/茶) | | HK\$296 | |
| Set Meal Coupon B (Main Course + Soft Drink) 餐廳套餐券 B (主菜 + 飲料) | | HK\$104 | |
| Kiosk Meal Coupon (Main Course + Soft Drink) 小食亭餐券 (主菜 + 飲料) | | HK\$84 | |
| | | Total (HK\$)* 總計 (港幣\$) | |
| Total 總數 (Table A + Table B + Table C 表格 A + 表格 B + 表格 C) | | | |

Applicant agree to the terms and conditions set out in this application:
 申請者表示同意申請表格所列之條款與細則

Authorized Signatory's Name 獲授權簽署人姓名 : _____
 (For and on behalf of Applicant) 本人代表申請團體

Authorized signatory Signature 獲授權簽署人簽署 : _____

Organization Seal 團體蓋章: _____ **Date 日期:** _____

*All Ticket Prices are valid from January 1, 2019 until August 31, 2019

*所有票價有效日期為 2019 年 1 月 1 日至 2019 年 8 月 31 日

*Set Meal Coupon prices are valid from January 1, 2019 until August 31, 2019

*所有餐價有效日期為 2019 年 1 月 1 日至 2019 年 8 月 31 日

Terms & Conditions 細則與條款

1. Tickets can only be used on the date of validation and are non-refundable.
 2. No food and beverages are to be taken into the Park.
 3. Baggage or bulky item over the size of 56cm x 36cm x 23cm is not allowed in any attraction or exhibit inside Ocean Park. You may deposit it at our Baggage Rental Counter. (next to the Stroller and Wheelchair Rental in Aqua City, The Waterfront)
 4. All photos and videos taken at Ocean Park are not allowed for commercial use without prior approval from Ocean Park Corporation. Admission to the Park signifies your permission and agreement for Ocean Park to take and use your photographs or images for educational and promotional purposes.
 5. Applicants are not allowed to advertise in the name of "Ocean Park Corporation" without prior approval from Ocean Park Corporation.
 6. Students might need to take the Ocean Express to the exhibits.
 7. All forms of photography or videography and the use of mobile devices are not permitted in the back-of-house areas.
 8. Participants must at all times strictly follow every instruction given by the Park's staff to the satisfaction of the staff giving the instruction.
 9. If the following situations occur, Ocean Park will reschedule the day of the visit for the affected school/organisation within one month, counting from the day affected:
 - i. The Hong Kong Observatory issues a red or black rainstorm warning, or;
 - ii. The Hong Kong Observatory issues Tropical Cyclone Warning Signals Number 3 or above,
 10. A condition of entry is to comply with all the Park's By-laws and safety rules which are available at the entrances of Ocean Park. Ocean Park shall be under no liability or responsibility for any loss of any kind or any damage to any property of any person in the Park.
 11. Please note that some of the Ocean Park facilities could be closed for renovation work.
 12. Programme content is subject to change and/or cancellation due to exhibit availability and weather conditions. Programme content may be subject to change without prior notice.
1. 入場票只可於指定日期使用，所有已繳交之費用恕不退還。
 2. 請勿攜帶飲品或食物進入本園。
 3. 請勿攜帶任何超過 56cm x 36cm x 23cm 之行李或大型物品進入本公園內之展館或劇場。閣下可自費將行李寄存於行李寄存服務處。（設於海濱樂園夢幻水都內的嬰兒車及輪椅租用處旁）
 4. 除事先經本園批准，否則所有於本園拍攝之照片或影像均不得作商業用途。遊客進入公園後，即代表本園有權採用遊客的相片或圖像作教育或宣傳用途。
 5. 除事先經本園批准，否則申請本院課程之學校團體均不得利用「香港海洋公園」之名義作公開宣傳用途。
 6. 學生或須乘坐海洋列車前往活動地點。
 7. 參加者不得在幕後設施拍照及錄影。
 8. 在任何情況下，參加者均須絕對遵從本園職員之指示。
 9. 如活動舉行當日遇到以下情況而令活動取消，本院將為受影響之團體重新安排活動時間，活動將於原定參觀日期起計之一個月內舉行：
 - i. 香港天文台發出紅色或黑色暴雨警告；或
 - ii. 香港天文台發出三號強風信號或以上之熱帶氣旋警告信號
 10. 任何人士於入場後須遵守海洋公園入口處所示之公園的所有附例及安全規則。海洋公園對公園內任何人士之任何財物的任何種類之損失或損害概不承擔任何責任。
 11. 海洋公園部份展館設施或會因工程進行而關閉，敬請留意。
 12. 活動內容可能因動物展覽及天氣的狀況而作出更改或取消。課程內容如有任何更改，恕不另行通知。